

get to know your medicines

www.nps.org.au

## Elenco delle medicine Medicines List



National Prescribing Service Limited



ITALIANO - ITALIAN - ENGLISH



Call Medicines Line to speak to a qualified pharmacist about medicines. Medicines Line is not an emergency service. Available Monday to Friday, 9am–6pm (EST) for the cost of a local call.

Numero da contattare in casi d'emergenza  
(Emergency contact)

If you need an interpreter see below:

Chiama la Medicines Line per parlare dei farmaci con un farmacista abilitato. Se ti serve un interprete, chiama il servizio traduzioni e interpreti (TIS National) al numero 131 450 e chiedi di parlare con la NPS Medicines Line al numero 1300 888 763. Disponibile dal lunedì al venerdì, dalle 9 alle 18 (ora standard della costa orientale) al costo di una chiamata locale.

Allergie o problemi con le medicine  
(Allergies or problems with medicines)

NPS is an independent, non-profit organisation for Quality Use of Medicines, funded by the Australian Government Department of Health and Ageing.

ABN 61 082 034 393 | Level 7/418A Elizabeth Street Surry Hills NSW 2010 | PO Box 1147 Strawberry Hills NSW 2012  
Phone: 02 8217 8700 | Fax: 02 9211 7578 | email: [info@nps.org.au](mailto:info@nps.org.au) | web: [www.nps.org.au](http://www.nps.org.au)

NPS80821\_ITA\_JUL08

## Cose importanti da sapere in merito alle tue medicine

Puoi chiedere al medico o al farmacista di fiducia:

- a cosa serve la mia medicina?
- quando dovrei prendere la mia medicina e quanta dovrei prenderne?
- quando inizierà a fare effetto la medicina?
- cosa dovrei fare e cosa dovrei evitare mentre prendo le mie medicine?
- a quali effetti collaterali dovrei fare attenzione?
- cosa dovrei fare se si manifesta un effetto collaterale?

Gli effetti delle tue medicine potrebbero anche risentire dei tuoi disturbi, di allergie, di precedenti in famiglia, dello stile di vita e di altre medicine.

## Come usare il tuo elenco delle medicine

Per ottenere il massimo dal tuo elenco delle medicine:

- **tienilo aggiornato**
- **mostralo al tuo** medico, al farmacista di fiducia o all'operatore sanitario ogni volta che ti incontri con loro
- **tienilo sempre a portata** di mano nell'eventualità di un'emergenza.

Fissa un doppio appuntamento con il medico se vuoi più tempo per fare riesaminare le tue medicine.

## Important things to know about your medicines

You can ask your doctor or pharmacist:

- what is my medicine for?
- when should I take my medicine and how much should I take?
- when will the medicine start working?
- what should I do and not do while using my medicines?
- what side effects should I be aware of?
- what should I do if a side effect occurs?

Your medicines may also be affected by your health problems, allergies, family history, lifestyle and other medicines.

## Using your Medicines List

To get the most from your Medicines List:

- **keep it up-to-date**
- **show it** to your doctor, pharmacist or health professional each time you meet with them
- **keep it with you** at all times in case of emergency.

Make a double appointment with your doctor if you want more time to review your medicines.

